

LOS MARTES A LITERATURA

DE LA PROPIA CASA Y DEL CERCADO AJENO

El arte del cuplé

Hemos inventado o acoplado el neologismo galicista: lo que hemos podido inventar todavía en el significado de hallazgo, es la cupletista.

Digámoslo de una vez: todas nuestras cupletistas son una calamidad. Una calamidad, sin distingos ni excepciones.

No nos aflijamos demasiado. Lo que sucede a las cupletistas españolas les sucede también a las de los demás países..., excepto a las francesas, natu almente, que son las verdaderas poseedoras del secreto del cuplé.

Así como no hay quien nos quite la supremacía del torero, y mal año para los diestros franceses que ensayaron el arte de Montes, presentándose a torear con bigote!, no hay quien les quite a los franceses la hegemonía del cuplé, que es cosa genuinamente gala, a la cual ayuda poderosamente el lenguaje, indicadísimo para decir las mayores atrocidades con la más perfecta apariencia de candidez, y la desenvoltura, el descoco y lo que se llama «sans gene», cualidades indispensables para el género de que se habla.

Nuestras cupletistas más famosas, aun las que cobran mil pesetas por función —¡qué escándalo!— hacen el más triste papel, el más desairado ridículo, si se las pone al lado cualquier francesa de las de pan llevar..., vamos, cualquiera de las que no pasan de medianías en aquel París de Francia.

Yo me he convencido de ello la otra noche en el jardín del Liceo de América, convertido en palenque de variedades; de aquel gran Liceo de América, que cuando se fundó, prometió juntar el Chimborazo con el Guadarrama, e incorporar a España todo, el espíritu americano, y a América toda el alma castellana... ¡Si, sí! La obra cultural del Liceo ha quedado reducida a esto... A una sesión continua de alza pilli.

Bien; pues como íbamos diciendo, quedamos completamente desilusionados respecto de las facultades y disposiciones que nuestras compatriotas poseen para el ejercicio del arte del cuplé. ¡Qué gritos! ¡Qué desafinación! ¡Qué sosería! ¡Qué incompreensión del género! ¡Y qué repertorio de cancioncistas! Una olla de grillos debe sonar mejor. No nos hagamos ilusiones.

Nuestras mujeres no sirven para esto; nuestros músicos y «poetas» —ay!— están a cien leguas de acertar y en continua disparidad con lo que tienen establecido los cánones del arte de las canciones, arte genuinamente francés, como he dicho varias veces y no me cansaré de repetir otras tantas.

Ninguna de estas mujeres, ni de estos músicos, ni de estos «poetas» —ay, ay!— que se erigen en representantes del cuplé, conocen de oídas la pura tradición del arte cupletero, y la mayor parte de ellos, no tienen la menor noticia de quiénes fueron Eugénie Buffet, la destrozona Miette, la escuálida Ivette Guilbert, la escandalosa Yolanda Iris... Por casualidad tienen alguna reminiscencia vaga, que sólo se traduce en una pésima al original lo que se parecen las castañas pilongas al marón glacé.

Nuestras cupletistas no saben que para triunfar en su arte, no se necesita cambiar de trajes a lo Frégoli, ni bailar el bolero, ni ponerse sentimentalmente «cursiles».

La gran Miette, en castellano Migaja, no usó jamás otra «tenue», que un vestido de harapos, confeccionado por ella

misma, ni tuvo necesidad de orquesta que la acompañara sus canciones; canciones suyas, solamente cantadas por ella, con la terrible exclusividad que presta el propio talento, el genio, si vale la expresión.

Salía del hotel, vestida de mendiga, cubierta con una «forrura» de muchos miles de francos, y armada de su guitarra inseparable.

Llegaba al teatro, se quitaba el abrigo, se colgaba la guitarra de un cordón, al uso mendicante, y a cantar...

¡Así recorrió Europa y América, ganando centenares de miles de francos y enloqueciendo de risa a los públicos con su arte exquisito y de su estupenda gracia! Murió millonaria.

Eugénie Buffet, aún triunfaba de una manera más original: cansada de cantar en los cabarets, iba voceando sus canciones por las calles y patios de vecindad.

Así ganó una porrada de dinero, y se hizo célebre en París. Yolanda Iris, que empezó su carrera en una casa de mala nota de Nancy, revolucionó Europa con sus canciones de burdel... Ella fué la introductora de estos cuplés de apaches, de baja meretriz, que la otra noche oímos cantar como quien canta un requien a las «estrellas» (sic) que usamos por acá... No vistió nunca más traje que los miserables arcos de las trofeuses de los bulevares exteriores. Ivette Guilbert, tampoco tuvo nunca más vestido que uno de linón blanco, con un descote vertical exageradísimo, y unos guantes negros que le subían hasta más arriba de los codos puntiagudos y lastimosamente huesosos. Era horriblemente fea Pero su originalidad, su arte en el decir, la conquistaron un nombre universal.

Fué tan famosa como la Sarah Bernhardt. ¿Qué prueba todo esto? Que estas mujeres, verdaderas artistas, perfectamente dueñas de una personalidad propia, única, ajena a toda imitación, sabían lo que era el arte.

Nuestras pobres cupletistas no se han enterado de ello todavía.

Unas a otras se roban los cuplés, se imitan, se despojan, sin conseguir dar la más mínima sensación del verdadero arte.

Ninguna puede asomarse a las fronteras, sin hacer el papel de la mona... Y cuando ustedes oigan o lean que Fulanita ha hecho furor en París o en Berlín o en Civitavecchia, ríanse ustedes de buena gana... Se trata de un «bluf» patriótico en honor de estas pobrecitas cupletistas españolas, que a lo más que pueden aspirar es a llamar la atención de los aficionados a las mujeres bonitas.

Y no va más.
MARTINEZ YAGUES.

Gran fábrica de pan

DE CANO FUENTES

Esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que habiéndose producido la baja en el pan, desde hoy 1.º de Agosto, lo expende **AL MISMO PRECIO** que la Panificadora ¡Eureka! a fin de que los consumidores disfruten del beneficio de la baja.

El pan llevado a domicilio tiene cinco céntimos de aumento.

DULZURAS AMARGAS

EL AZÚCAR

¡Extracto granuloso de la cañal!
¡Terrón engañador! ¡Qué ingrato fuiste!
¡Cuántos altos palacios derrumbaste!
¡Qué de «amargos dulzores» repartiste!

Tú, que has hecho llenarse hasta los «topes», los cajones de tantos confiteros, ¿por qué vuelves tu espalda a los negocios y les haces la «cusca» a los banqueros?

Hoy, los hombres, quizá de más «ingenio», reniegan de tus albos cortadillos, tan sólo te ponderan y ovacionan los tiernos y hojaldrados «canutillos».

Honrada es mi intención; yo no quisiera que mis «trovas» llegaran a ofenderte, pues se que si te obstinas en «agriarte», no hay «guapo» que se atreva a «revolverte».

Sembraste miedo tal, que, hasta las moscas, si van a «aterrizar» en tus terrones, se muestran temerosas, intranquilas, y adoptan un sin fin de precauciones.

A muchos que en sus casas te «albergaron», propinaste mortífero cachete y hoy su «duelo» es atroz, inextinguible. ¡Qué fatal es un «duelo de florete»!

Después del «bajonazo» que pegaste, transido de dolor, lloras tu ruina, y, a juicio de «Toral», si te descuidas, la «diñas» de «diabetes sacarina».

Prodigando, sin tino, tus dulzuras, comeíste un enorme disparate. Sin tí ¿qué iban a hacer los reposteros? ¿Qué gusto iba a tener el chocolate?

Tu gloria, tu blasón y tus laureles, ya las gentes echaron en olvido. Hoy sólo de El San Luis, las lanas «dulces», tienen fama y valor reconocido.

Te formaron los Paños de esta casa, peligrosa y marcada competencia. Los trajes de El San Luis, sea un «sedante» que «endulza» a los mortales la existencia.

LUDI.

4 Junio 1921.

HARTEMONOS DE RAZON

La previa censura en Cádiz

Las personas encargadas de ejercer la previa censura en Cádiz, continúan practicándola con grave parcialismo contra este periódico, y estamos en el deber de comunicárselo a nuestros lectores, como medio único de que no padezca el buen nombre informativo de es tapublicación.

Dejando al olvido otras noticias de menor cuantía, hoy, a la de los 20 mil hombres dispersos publicada por el «Diario de Gádiz», y por Corrochano en «A B C», tenemos que agregar esta otra.

En la edición del «Diario de Gádiz» de esta mañana, 3.ª plana, 1.ª columna se lee: UN TELEGRAMA OFICIAL dice que esta mañana un aeroplano... etc.» y continúa:

«Dice a modo día que el enemigo hizo cuarenta y ocho disparos de cañón a dos mil metros de distancia, causando bajas y destrozos en la posición y ganado».

Parecería un régimen de dictadura caprichosa, si la censura al ser requerida, no nos explicase lo acaecido.

El gobernador tenía órdenes terminantes para que no dejase pasar las noticias que se relacionasen con los fuegos de Artillería del enemigo, de aquí la censura del telefonema, de las siete de la tarde del NOTICIERO.

paración dejando a salvo ese respeto a que antes nos referimos.

De todo esto debe culparse al régimen absurdo que en Cádiz se viene siguiendo de querer ser más papista que el Papa, de querer censurar lo que ya en Madrid ha pasado por la censura directa del Ministerio de la Gobernación.

(Compuesto expresamente para EL NOTICIERO GADITANO).

A la música

SONETO

Arte divino, a tí mi pensamiento elevó con transportes de alegría, pues tus melifluas notas de armonía me reaniman, prestándome el contento. Me infundes amor puro y sentimiento, deleite, porque mi alma se extasia; tus hermanas Terpsicore y Talía, en tí encuentran su bello complemento. ¡Arte mágico, excelsol; yo quisiera, con clara percepción de lo sublime, que tu grato sonido eterno fuera; Honestos goces tu audición imprime, y hasta quien, triste en sus pesares, su amarga vida le haces llevadera.

R. DE CASTILLA MORENO.

2-8-921.

NOTAS DEL DIA

TAURINA

El día 14 del actual, habrá novillada en el Puerto.

Se correrá ganado de Flores, estando encargado de estoquearlos los diestros «Rodalito», «Amuedo» y «Nacional II».

LÁPIDA A UN NAUFRAGO

Hemos tenido ocasión de ver la hermosa lápida que el agente de vigilancia don Luis Gallego, envió ayer para que fuera colocada en el panteón que se ha erigido en el cementerio viejo de Santa Eugenia de Gracia, a la memoria de su desgraciado hijo Manuel Gallego Rey, ilustrado joven que pertenecía a la dotación del buque «Santa Isabel», que naufragó en aquellas escolleras.

La citada lápida, que es muy grande, es obra del artista don Antonio Gargallo y lleva en letras de bronce una sentidísima inscripción que al querido hijo le dedican sus padres y hermanos.

Con este motivo reiteramos nuestro sentido pésame al culto y discreto empleado de vigilancia don Luis Gallego, y a toda la estimable familia del doliente.

TOROS EN SANLÚCAR

El próximo día 7 habrá una gran corrida de novillos toros en Sanlúcar de Barrameda.

Se lidiarán seis novillos de don Rafael Surga, por los diestros «Maera» y Pablo y Marcial Lalanda.

El día 21 de este mes, otra novillada, estando escriturados para tomar parte en ella los diestros «Amuedo» y «Maera», con ellos alternarán o «Valencia II» o uno de los Lalandas.

Dr. Agudo.—Consulta de 2 a 4. Obispo Urquinaona, 1

Dos horas después, se recibe del Gobierno la nota oficiosa en que se consignaba que el enemigo había hecho 48 disparos de cañón sobre nuestras posiciones; por esto pasó para la edición de la mañana del «Diario de Cádiz».

No hemos de terminar, sin dejar constancia de que para el «Diario de Cádiz», están todos los respetos y afectos de este periódico, que si menciona y hace comparaciones con dicho colega por no tener otro término de com-

Viuda de Juan Fernández y Fernández

Vinos de Valdepeñas marca NICANOR

ROSARIO, 8.-CADIZ

AVISO

Nota de precios a regir desde el día 1.º de Julio de 1921.

Valdepeñas corriente	La arroba Pesetas	8
» fino	»	10
» viejo	»	12
» «Tinto Nicanor»	»	20
Blanco Chiclana corriente	»	10
» » fino	»	12,50
» » fino superior	»	20
» » rapilizo	»	15
» Sanlúcar	»	17,50

Las demás clases los mismos precios que rigen actualmente.—Estos precios son sin envases.—Servicio a domicilio, Cádiz 30 de Junio de 1921.

POLITECNIA

Institución de Enseñanza-Plaza Argüelles, 7.-CADIZ

Director Gerente.

Director de Estudio:

DON AURELIANO BENZO GANO

DON ANDRÉS LÓPEZ GALVEZ

Comandante exprofesor de la Academia de Infantería.

Catedrático de la Escuela Normal de Maestros de Cádiz

Preparación para las Academias Militares y Escuelas de la Armada.-Correos.-Telégrafos.-Radiotelegrafistas.-Aduanas.-Topógrafos.-Cuerpo de Prisioneros.-Estadística.-Maestro de Obras Militares.-Bachillerato.-Curso Preparatorio de Medicina, Farmacia y Ciencias.-Secciones autónomas con clases propias y profesores especializados en las distintas materias.

LAS CLASES CONTINUARAN DURANTE TODO EL VERANO SIN INTERRUPCIÓN

Pídanse Reglamentos.

AMONTILLADO FINO

PEPE CONDE

Depositar: M. Cárdenas.-Cardenal Zapata, 3

ANTE LA HISTORIA

Los derechos de España en Marruecos

(Continuación)

En 1515 los Barbarrojas volvieron a sitiar por mar y por tierra, auxiliados por las cábilas, la plaza de Bugía. Pero tuvieron que retirarse sin conseguir quebrantar el valor de la guarnición.

En el mismo año atacaron igualmente, sin resultado, el fuerte que tenían los españoles en un islote situado frente a Argel.

Durante el año 1518 tuvo lugar una campaña bastante feliz en los territorios de Orán y de Tlemecén, que dió por resultado batir varias veces los españoles, combinados con tribus aliadas, a los turcos y sus hordas de árabes y marroquíes, rindiendo el fuerte de Kalah y restableciendo en el trono de Tlemecén a Bu-Hamú, después de haber sido muerto en su huida el usurpador Bruch Barbarroja.

Al año siguiente, 1519 salió de España una expedición al mando de don Hugo de Moncada, que se proponía tomar Argel.

Desembarcó primero en Mazalquivir, de donde partió en unión de las tropas de Orán, por la llanura de Cirat.

La correría tuvo escaso éxito, pues advertidos los naturales, huyeron; por lo que Moncada se embarcó de nuevo dirigiéndose a Argel, desembarcando en Cabo Matifú.

Una tempestad que sobrevino le puso en grave apuro, causándole serias pérdidas, por lo que tuvo que reembarcarse.

No obstante el mal éxito de la empresa, se confió al mismo general en el siguiente año otra expedición contra la isla de Gelves, llevando a sus órdenes a don Diego de Vera, que le había precedido en otro fracaso contra Argel (1516) con 8 000 hombres, que fueron derrotados por los Barbarroja, pereciendo más de la mitad de los españoles.

del tratado, una guarnición de tropas españolas.

En 1537 Muley-Hasen se vió obligado de nuevo a pedir auxilio a Carlos V a consecuencia de una sublevación en sus Estados.

El virrey de Sicilia, marqués de Terranova, cumpliendo órdenes del emperador, dirigió una expedición contra Susa, que era una de las poblaciones rebeldes.

Consumidas las municiones que llevaban las tropas, se vió obligado el virrey a reembarcarse, sin haber conseguido lo que se proponía.

Andrea Dora consiguió dos años después apoderarse no sólo de Susa sino de Sfax, Klibia y Monastir, devolviéndolas a la obediencia de Hasan.

Poco después, acompañados los españoles de Monastir de las tropas del sultán, hicieron una correría a Kairuan.

Pero se retiraron infructuosamente, y al reembarcarse los españoles tornaron a sublevarse las ciudades, por lo cual tuvo que volver Andrea Doria a tomarlas y someterlas, infligiéndoles un gran castigo.

Para dar el golpe mortal a la piratería y destruir el poder de los turcos en Berbería, determinó en 1541 el emperador Carlos V emprender una expedición contra Argel, semejante a la de Túnez.

Lo avanzado de la estación y las advertencias razonables de Andrea Doria y otras personas entendidas no pudieron persuadirle a retardar la empresa.

El día 21 de Octubre de aquel año se presentó frente a Argel una escuadra española de 156 velas y 25 000 hombres de desembarco.

Barbarroja se hallaba en Constantinopla con el cargo de capitán pachá de la escuadra; pero había dejado en el mando de Argel a un renegado corso llamado Hasan-Agá, hombre muy ducho.

Después del desembarco, que realizaron cerca del jardín de Hasan, una legua al Este de la plaza, la acometieron; pero una horrosa tormenta que sobrevino de pronto dispersó la escuadra, perdiéndose muchísimos buques de ella y con los buques los viveres, las municiones y la artillería de sitio. En la imposibilidad de continuar la empresa.

Carlos V decidió la retirada sobre el Cabo Matifú, donde con no poco trabajo y después de considerables pérdidas logró reembarcar al resto del ejército en los pocos buques que Andrea Doria logró reunir, de los cuales aún se perdieron algunos más tarde, cayendo cautivos un gran número de soldados y marineros.

Acompañaba al emperador en esta expedición Hernán Cortés, el conquistador de Méjico.

Carlos V se retiró a Bugía, regresando de allí a España.

Con el objeto de restablecer al legítimo rey de Tlemecén, Bu-Hamú, cuyo reino había usurpado su hermano Abd-Al-lah, envió el conde de Alcaudete, gobernador de Orán, a D. Alfonso Martínez con 600 hombres; pero vendido por los árabes que le proporcionó como auxiliares Bu Hamú y atacado por fuerzas superiores, pereciendo todos, por haberse negado Alfonso Martínez a retirar sin combatir.

En venganza de este descalabro salió al año siguiente de Orán el propio conde de Alcaudete con 9.000 hombres y después, y después de derrotar al ejército de Tlemecén, tomó la ciudad, restableció en el trono a Bu-Hamú y regresó a Orán, siempre molestado por los indómitos rebeldes.

Aún tuvo Alcaudete otro negocio desgraciado con los de Tlemecén. En 1546 recibió orden de marchar sobre aquella plaza contra Abd-Al-lah, que era el protegido de los turcos. Empezó por recorrer el territorio y castigar algunas tribus; mas como al ir sobre Tlemecén supiera que Hasan, el hijo de Barbarroja, había salido de Argel y venía en contra suya, varió de itinerario y le salió al encuentro.

"MINERVA"

COLEGIO DE S. GONZALO

A CARGO DE

D. T. Clemente Blázquez Castro

Profesor de 1.ª enseñanza superior

1.ª enseñanza graduada, preparación especial para ingresos y segunda enseñanza de Instituto, Normales, Escuela de Comercio, Náutica, Condestables, Hacienda, Maquinistas, etc.

Este importante centro, fundado el año 1894 ha sido trasladado a la Plaza de Topete, 1, donde se dispone de amplios salones ventilados e higiénicos.—Se admiten alumnos.

No hubo batalla porque Hasan pidió treguas en vista de haber recibido la noticia de la muerte de su padre, comprometiéndose a evacuar Tlemecén. No teniendo ya objeto la expedición, el conde se dirigió sobre Mostaneru, emprendiendo un sitio en regla.

Pero no teniendo elementos para ello, regresó a Orán, siendo atacado en el camino y perdiendo mucha gente, viéndose expuesto a una verdadera catástrofe.

En 1551 don Juan de Vega, virrey de Sicilia, dirigió una expedición, auxiliada por la escuadra de Andrea Doria, tomando por asalto la ciudad de Africa (Mehadia). Al regresar a Sicilia recaló en la isla de Gelves, de cuyos chiuju obtuvo nuevamente la sumisión y pleito homenaje que tan acostumbrados estaban a olvidar.

Al año siguiente Andrea Doria, teniendo la certeza de que el corsario Dragut estaba con sus galeras en el estrecho que forma la isla de Gelves con el continente, fué a situarse en la boca de aquel paraje, enviado a pedir a Sicilia más fuerzas para poder tomar las baterías que le impedían entrar en el estrecho.

Pero el astuto Dragut hizo abrir en diez días un canal profundo, en el que trabajaron dos mil cautivos cristianos y escapó por él con sus galeras, dejando buñado al almirante.

El año 1553, habiendo cedido el emperador la ciudad de Africa a la Orden de Malta y habiéndola rehusado aquella, envió a D. Fernando de Acuña para que retirase la guarnición y desmantelase la fortaleza, como así se hizo.

En 1555 Salah-Reich, pachá de Argel, sitió y tomó la ciudad de Bugía. El gobernador, don Alfonso Peralta, estipuló en la capitulación que los españoles serían enviados a su patria; pero esto sólo se cumplió con él y otros veinte más.

Los demás fueron reducidos a la cautividad, por lo cual, a su llegada a España fué residienciado, condenado a muerte y ejecutado en Valladolid.

El conde de Alcaudete, cuyo primer intento sobre Mostaganem quedó fallido, salió otra vez de Orán el 26 de Agosto de 1558 para consumir dicha obra.

Los buques que llevaban por mar los viveres y las municiones fueron apresados por los turcos, y llegado el conde

al pie de la plaza se halló falto de lo necesario, sin poder aprovechar algunas ventajas conseguidas.

Decidió retirarse y comenzó a hacerlo por la noche; pero atacados los sitiadores por fuerzas llegadas de Argel, se acabó la gente y precipitó la huida a Mazagran, donde, queriendo contener a sus soldados, el conde sufrió tan terrible caída del caballo, que murió casi instantáneamente.

Al otro día quedó cautiva casi toda la gente que formaba parte de la expedición.

(Se continuará.)

PEDID

Anis Olmo 22.

CONSTANTINA

URBERUAGA DE UBILLA MARQUINA (Vizcaya)

Establecimiento de aguas y baños mineralo-medicinales.—Temporada oficial: desde 1.º Junio a 30 Septiembre.

Servicio diario de Automóviles

Cádiz, San Fernando y Algeciras y viceversa

Establecido el servicio de ómnibus-automóviles a Algeciras, se ha fijado el siguiente horario de salidas:

De Cádiz a las 2 de la tarde.
De San Fernando a las 2,50 t.
De Algeciras a las 6,45 m.

Grandes existencias de ómnibus y coches de turismo de las mejores marcas europeas y americanas para viajes especiales.

Sastrería de MORENO UTRERA

Completo surtido en novedades para la estación de Verano. Confeccionadas. Últimos modelos. S. Francisco e Isaac Peral, 13.—CADIZ

La Villa de Madrid El café mejor y más bien situado del barrio de la Viña.—J. Calvo Proaño.

Ramón Rey Lucero

Carros y Camiones Gran empresa de transportes Isaac Peral, n.º 13.—Cádiz

Grandes Almacenes de Muebles

VIUDA DE LUIS SALVADOR

Sacramento, 11 :- CADIZ :- 11, Sacramento

Ventas a plazos y al contado

ALMACEN DE CURTIDOS

José fierro y González

Cuero negro sillero de 1.ª, Pesetas 8,50 kilo
Idem avellana id. de 1.ª 11,50
de fábric demás artículos para zapateros y guarnicioneros a precios vados.—a.—Grandes existencias en calzados de lona cosidos y clau.
Los Precios baratísimos.

EUREKA S. A.

Nota de Precios

San Diego, Fabricación mecánica, clase selecta, el kilo	0'75
San Félix, cundis y medias bobas, el kilo	0'80
San Lorenzo, roscas y piezas de 200 gramos	0'90
Viena, Inglés, Francés, etc., pieza a	0,05 y 0,10
Café Puerto Rico, marca YAUCO kilo	6,80
» Puerto Cabello, grano pequeño el kilo	5,40
Azúcar superior	1,60
Arroz Bomba superior el kilo	0,75
Habichuelas Pinet el kilo.	0,90
Jabón extra, en tacos de 200 gramos el kilo.	1,50

De todos los artículos solo ponemos a la venta, las clases extras porque nuestro lema es **bueno y barato**, rechazando las clases corrientes aunque éstas por su menor precio se prestan más a la competencia.

No deje Ud. de visitar hoy el establecimiento

VICTOR HOUSE San Severiano

Actúan las artistas: MERCEDES IDEAL, bailarina

MERCEDES ELIS, cantos regionales.-ELSA NORI, bailarina.

Información telegráfica, telefónica y radiográfica, nacional y extranjera

POR TELÉFONO

ESPAÑA GACETA

Madrid.

El órgano oficial publica una disposición dirigida a las Compañías de ferrocarriles, en la que se determina la obligación en que están de dar preferencia a todo servicio nacional que afecte a las circunstancias actuales, relacionadas con el transporte de tropas, material de campaña, armas, municiones, etc.

Política y políticos

Bugallal y los periodistas

Madrid.

El señor Bugallal, hablando con los periodistas, les manifestó que había despachado con S. M. el Rey, poniendo a la firma varios decretos, entre ellos varios de jubilaciones de funcionarios, a los que se concede la categoría de jefes superiores de administración civil.

Dijo el señor Bugallal, que había tenido un telegrama del gobernador civil de Zaragoza, en el que le daba cuenta de que los obreros metalúrgicos habían continuado en la huelga, pero que ésta se desarrollaba tranquilamente.

Que esta circunstancia había aconsejado la retirada de las fuerzas que practicaban servicio por medida de precaución, y que en vista del giro que la huelga toma, se cree que la mayoría de los obreros volverán al trabajo.

El gobernador civil de Bilbao manifiesta también por telegrama que se ha hecho una entusiasta despedida a las fuerzas expedicionarias a Melilla, en la que han tomado parte todas las clases sociales.

Habla el subsecretario de la Presidencia.

Madrid.

El subsecretario de la Presidencia, al recibir a los periodistas, les dijo que habían despachado con el Rey el presidente y los ministros de turno.

Añadió que hoy no se celebraría consejo de ministros.

Dijo que siguen recibiendo ofrecimientos patrióticos de todas las ciudades de España.

Todas las Diputaciones, al constituirse, se han dirigido al Gobierno en tonos patrióticos y levantados, significando su adhesión.

La Sociedad del Tiro Nacional de Madrid, ha hecho al Gobierno el ofrecimiento de su campo de tiro, para utilizarlo en las necesidades que el Gobierno estime conveniente.

Se ha hecho notar un telegrama cariñosísimo de la Delegación de Hacienda de Salamanca, ofreciéndose todos los empleados.

Hay otro telegrama del alcalde de Cariñena, concebido en parecidos términos.

Leonardo Maure Cerquero
APAREJADOR TITULAR

Peñalba, 38, 3.º — CADIZ

Misceláneas telegráficas

Un detenido

Madrid.

La guardia civil ha detenido esta madrugada a Cayetano Martínez, presunto autor del asesinato de Pablo Orillán, ocurrido ayer.

Funerales

Madrid.

En la parroquia de Leganés se han celebrado solenns funerales por el alma del capitán Arturo Vulnes, a los que asistió una gran concurrencia.

Noticias de Marruecos

Una nota oficiosa

Madrid.

En el Ministerio de la Gobernación se ha facilitado una nota oficiosa en la que se hace constar la entusiasta despedida que la población de Bilbao ha hecho a las fuerzas expedicionarias.

Cuando las tropas desfilaban por las calles, se hizo colecta que inmediatamente subió a la cantidad de 7.200 pesetas, que fueron entregadas al jefe de las fuerzas.

El buque que conducía a las tropas salió del puerto escoltado por gran número de embarcaciones que vitoreaban a España y al Ejército.

El alcalde Santurce pronunció un patriótico discurso que fué muy aplaudido por el público y causó gran entusiasmo entre las tropas.

Telegrama oficial

Noticias de Melilla

Madrid 1.

El ministerio de la Guerra ha facilitado esta tarde a la Prensa la siguiente nota oficial, de la conferencia celebrada entre el ministro y el Alto Comisario:

<A las 16'50 de hoy participa el Alto Comisario que no había llamado porque no había ocurrido nada anormal.

La situación sigue igual en los puestos avanzados, aunque se defienden.

No se tienen noticias de Zelúan ni de Arruit.

De Nador recibe proposiciones del enemigo para el término de la lucha, pero como cree que aún no hay bases de resistencia y además creo sería muy útil para nuestro avance, no las ha aceptado.

La harca enemiga, según informes, parece que no ha reforzado.

Sigue prestándose socorro a las familias desvalidas y ya lleva entregadas 25.000 latas a la comisión nombrada al efecto.

Las tropas están dedicadas a paseos militares y a aprovisionamientos, en uno de los cuales, entre Sidi Musa y Sidi Hamet el Hach, ha sostenido fuego con el enemigo, cuya importancia no conoce, pero creo no haya sido mucha.

Salieron barcos de la escuadra a proteger el paso aeroplanos de Tetuán, que no han podido llegar a causa del tiempo.

En este momento entra el «Laya» con el cadáver del coronel Morales, que ha sido entregado en Alhucemas por los moros.

De Cádiz

Muelle comercial

-0-

Buques entrados

Vapor «Alicante», en lastre, procedente de Málaga.

Vapor «Roma», francés; trae carga general y ciento veinte pasajeros para Cádiz.

Procede de Norte América y Portugal, y vienen en tránsito 375 pasajeros.

Vapor «Teodoro Llorente», en servicio de correos, de Tánger y Algeciras. Trae carga y trece pasajeros para Cádiz.

Vapor «Mogador», al mando de don Luis Suárez. Procede de Sevilla y trae carga general con destino a trasbordo para América.

Vapor noruego «Senator», con carga general, también procedente de Sevilla.

Buques despachados

Laud «Teresa Garcerá», con carga, para Ceuta.

Vapor «Tiburón», con hielo y envases para pescar, salió a la mar.

Vapor francés «Roma», con carga, para Pireo.

Vapor «Cabo Santa Pola», para Sevilla.

Laud «Angela», en lastre, para Rota.

Vapor «Cabo San Vicente», para Bilbao y escalas, con carga y pasajeros.

Vapor «Deffin», para Larache, con carga y pasajeros.

Vapor «Cabañal», para Ceuta.

Vapor «Amalia», en lastre, con rumbo a Barbate.

Laud «Joven Salvador», con sal, para Algeciras.

Brik-barca «Luis Casanovas», con carga general, para la República Argentina.

Ultima hora

Declaraciones del general Lague

Madrid.

El exministro de la Guerra, general don Agustín Luque, ha hecho a los periodistas las siguientes importantes declaraciones:

Que por no ser estos los momentos oportunos, no califica ni comenta el por qué de los sucesos ocurridos en Marruecos.

Confía en el brillante resultado del esfuerzo que hará el pueblo español y dice que se necesitan para el triunfo total las siguientes tres cosas: Primero, una prensa patriótica. Después un caudillo perfecto, y, por último, un organizador reflexivo y eficaz.

Referente a la prensa dijo que en España es altamente patriótica, al extremo de que estima que no se debía tener con ella censura de ninguna clase, porque representa la voz noble y leal pueblo y en ella los gobernantes pueden hallar fuente para oxigenarse del sentir del pueblo y de los deseos de los españoles.

Mostróse muy contrario a la censura.

Referente al caudillo, mostró grandes elogios del general Berenguer.

Dijo que si algo peca, es de modesto, pues cuando se dirige a los altos Poderes con petición de hombres o de material de guerra, parece que lo hace

con un cuenta gotas, tal es su modestia.

Por lo demás es el hombre que estima más conocedor de la situación en Marruecos y con más condiciones para la campaña.

Referente al tercer punto o sea al organizador aunque elogio la rapidez con que han sido enviadas tropas a Melilla, dice que el éxito no se debe por entero al vizconde Eza por que a su servicio o sea al servicio de la Pairia todos los españoles han dado facilidades.

Se muestra partidario de que sean prontamente enviados regimientos de Artillería de Montaña y por lo menos dos mil caballos para que inmediatamente salgan a socorrer a las tropas que pelean en el monte Arruit y a combatir a los rebeldes que atacan a Nador.

Confía en el triunfo final y ruidoso de nuestras fuerzas.

El presidente

Madrid.

El señor Allendesalazar no ha asistido hoy al despacho de la presidencia. A última hora de la tarde tuvo extensa conferencia con el ministro de la Guerra.

¿Un nuevo atentado?

Barcelona.

En la calle de San Hermenegildo se sintieron anoche disparos de arma de fuego.

Acudió el sereno y persiguió a dos hombres que huían, los cuales al verse perseguidos dispararon contra el guardia nocturno que afortunadamente resultó ileso.

Una orden acertada

Barcelona.

El ministro de la Gobernación ha dado orden a las autoridades catalanas para que bajo ningún pretexto sea permitida la salida de la región a ninguna joven menor de 20 años.

Movimiento social fracasado

Zaragoza.

Ha fracasado el intento de huelga general.

La huelga de metalúrgicos ha perdido su unión.

Algunos obreros han entrado al trabajo.

En los talleres de Escoriaza una comisión propuso al patrono que si les abonaban los jornales de los días de huelga entraban al trabajo.

El patrono no accedió.

Parte de los obreros volvieron luego y entraron en los talleres.

La huelga de tranviarios ha intensificado.

Pérdida de una cosecha

Zaragoza.

En el pueblo de Aguaron ha caído terrible tormenta y lluvia de pedrisco.

Se ha perdido totalmente la cosecha de uvas, única riqueza de este pueblo.

Se calculan las pérdidas en unas 480 mil ptas.

Se han dirigido solicitudes al Gobierno para que envíe socorros.

Una compañía de alumbrado

Zaragoza.

Ha marchado por ferrocarril para Valencia y allí embarcará para Melilla, una compañía de alumbrado.

Se le ha hecho entusiasta despedida.

Mañana, y también para Valencia y con destino a Melilla, embarcan 2 batallones.

El ayudante de Silvestre

Madrid.

El jefe del Ejército don Tullio López ex ayudante del general Fernández Silvestre, ha salido para incorporarse al ejército de operaciones en Melilla.

Llegada de tropas

A última hora llega a nosotros la noticia de que a las doce de la noche entrará el aviso «Tonato», conduciendo tropas a este puerto.

Por el Gobierno militar se han circulado órdenes nombrando comisiones para esperar a los expedicionarios.

GASOLINA a NOVENTA céntimos por galón para Cádiz, San Fernando, Pto. Real, Puerto Santa María, Jerez, cantidades no inferiores a 500 litros. Razón, en la imprenta de este periódico.

La Pastora.—Panadería de Crisstóbal García.—El pan que se fabrica es de superior calidad.—Peñalba, 40

Bernal.—Enfermedades de la piel.—Consultorio Médico-Quirúrgico de 12 a 3.—Rosario Cepeda, núm. 28.

La Pastora-Panadería de Luis Arroyo. El pan que esta casa provee es de superior calidad. Pastora 9.

Anis de la Asturiana

Reservado a la Casa

Sánchez Cossío

Talleres Tipográficos

Hijos de G. Cerón. Beato Diego, n.º 8

Oloroso SANGRE Y TRABAJADERO

Amantillado BASILIO



Servicios de la Comp.^a Trasatlántica

DE BARCELONA

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabana, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

LÍNEA DE CUBA-MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 19, de Gijón el 20 y de Coaña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 de Montevideo el 3.

LÍNEA DEL BRASIL-PLATA

Saliedo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

LÍNEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3 de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, con escala en New-York.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterraneo a New York, puertos del Cantabrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.



Aurelio Alzón y Compañía

Agentes y consignatarios de numerosas e importantes Compañías españolas y extranjeras de vapores, salvamentos, remolques, etc., etc.

AGENTES DE ADUANA

OPERACIONES EN EL DEPÓSITO FRANCO

Fletamentos, Seguros, Exportaciones, Importaciones

Pinturas submarinas marca «Holzapfel»

ISAAC PERAL, 8

CADIZ

LA MALA REAL INGLESA

The Royal Mail Steam Packet Co.

Para informes: dirigirse a los señores GOMEZ Y COMPAÑIA

Cánovas del Castillo, 2F.—CADIZ

Agentes de The Royal Mail Steam Packet Co.
y Pacific Steam Navigation Co.

GRAN EMPRESA DE CARRUAJES DE LOS

HIJOS DE DIEGO MATEO

(Antigua de Constantino Paredes)

Carruajes de todas clases para dentro y fuera de la población

CENTRAL:

Constitución, 8

Cádiz

Kursaal-Club Algeciras

SOCIEDAD DEL FOMENTO

ORQUESTA SINFÓNICA FRANCESA,

premiada en el Conservatorio de Paris

Todos los días, **CINEMA Y VARIETES**

Los Domingos y fiestas notables

THE DANSANT



Herederos de Antonio Millán

PROPIETARIOS DE LOS VAPORES

Mercedes, Puerto de Santa María, Cádiz, Antonio, Cristina, Anita, Emilia y Violeta.

Servicios semanales entre Cádiz, Sevilla, Sanlúcar y Huelva. Servicio decenal entre Sevilla, Cádiz, Gibraltar, Puente Mayorga y Larache.

Servicio de verano con el vapor «Cádiz» entre Sevilla y Sanlúcar.

ESCRITORIO

Santo Cristo, 2

Cádiz

Línea Regular de Vapores

YBARRA Y C.^a-SEVILLA

Servicios semanales, admitiendo carga para los puertos siguientes:

Para Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Tarragona y Barcelona. Informará su consignatario: Juan J. Ravina.

Beato Diego de Cádiz, 12

Cádiz

FELIPE LERDO DE TEJADA Y HERMANOS

CADIZ

Comisiones :: Consignaciones

Tránsitos

OFICINAS: S. PEDRO, 11.—TELÉFONO INTERURBANO, N. 357

Dirección Telegráfica y Telefónica

DE TEJADA.-CADIZ

Vapores Correos Españoles

PINILLOS, IZQUIERDO Y C.^a

Para Canarias, San Juan de Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana y New-Orleans
EL VAPOR

CADIZ

Saldrá del puerto de Cádiz el día 8 de Agosto de 1921.

Admite pasajeros y carga sin traspaso para los citados puertos. Informarán sus Armadores, Plaza de San Agustín, n.º 2.—Cádiz

ELIXIR ESTOMACAL
de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque proporciona ayuda a las digestiones y abre el estómago, etc., etc.

ESTÓMAGO E INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedías, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

Se vende en las principales farmacias del mundo y en Sorraio, 30, MADRID desde donde se remiten folletos a quien los pida.

TOMADLO Y CURAREIS
Jarabe Pagliano.

Líquido, Polvo, Comprimidos.

DEL PROF. ERNESTO PAGLIANO DE NAPOLES
San Marco 4.

EXCELENTE DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE
CURA LAS ENFERMEDADES DEL RIGADO, CATARROS DEL ESTÓMAGO, RILIS, INTESTINOS, etc.

EXCITA EL APETITO Y ESTIMULA LAS FUNCIONES DEL APARATO DIGESTIVO

SEALSE SIEMPRE EL NOMBRE ERNESTO PAGLIANO

AGENTES EN ESPAÑA
J. URIACH Y C.^a Bruch 49, BARCELONA.

VENDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

TALLERES GRAFICOS HIJOS DE GONZALO CERON

BEATO DIEGO DE CADIZ, NÚMERO 8

TRABAJOS DE TODAS CLASES.-ESPECIALIDAD EN PERIÓDICOS